

## ПОЛОЖЕНИЯ О КОНКУРСАХ, ПРОВОДИМЫХ НА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ

В Конкурсах могут принимать участие студенты языковых и неязыковых учреждений высшего профессионального образования (бакалавриат, магистратура, специалитет, аспирантура). Все конкурсы могут быть выполнены на английском, немецком или французском языках.

### ЗАОЧНЫЕ КОНКУРСЫ Страноведческая викторина «БРЕЙН-РИНГ»

При выполнении заданий участникам необходимо продемонстрировать знание страноведческих особенностей и владение речевой, языковой и компенсаторной компетенциями.

Викторина состоит из 10 вопросов страноведческого характера.

Количество слов в каждом ответе на вопрос не должно превышать 25.

При оценивании работ учитываются:

- культурологическая, лексическая и грамматическая правильность,
- креативность,
- полнота выполнения заданий,
- скорость ответа.

Жюри подсчитывает общее количество баллов, полученных участником (за каждое верно выполненное задание участник получает от 0 до 2 баллов).

Победителем считается участник, набравший наибольшее количество баллов. *При равенстве баллов приоритет отдаётся работам, присланным первыми.*

• Ответы оформляются отдельным файлом и отправляются по адресу [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com). В строке «тема письма» пишется ВИКТОРИНА, указывается язык (например, англ.яз) и фамилия конкурсанта. Аналогично именуется и прикрепляемый файл: ВИКТОРИНА\_англ. яз. \_Иванов.

• В файле с ответами ПЕРВЫМИ строками необходимо указать следующие сведения: фамилию, имя, отчество (полностью) автора, университет, институт/факультет, группу, электронный адрес, контактный телефон.

### Конкурс фотографий и видеороликов «МИР В ОБЪЕКТИВЕ»

*«Гармония есть согласие разногласного»  
Пифагор*

На Конкурс принимается не более одной фотографии /видеоролика от одного участника.

Содержательное наполнение работы должно быть связано с высказыванием Пифагора *«Гармония есть согласие разногласного»*.

При оценивании работ учитываются: объём и структура высказывания, оригинальность содержания, лексическая и грамматическая правильность.

Конкурсные материалы отправляются по адресу [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com). В строке «тема письма» пишется ФОТО или ВИДЕО, указывается язык (например, англ.яз) и фамилия конкурсанта (в случае командной работы указывается фамилия первого участника по списку). Аналогично именуется и прикрепляемый файл: ФОТО \_англ. яз. \_ Иванов.

### **Видеоролик:**

- Допускается подготовка видеоролика группой студентов (до 5 человек). В случае командной работы по созданию видеоролика, вся группа, подготовившая видеоролик, считается одним участником Конкурса.
- Продолжительность видеоролика должна составлять не более 2 минут. Ролик предоставляется в формате AVI, MPEG-4, MOV.
- Ролики могут быть игровые (с использованием готовых сюжетов из фильмов и сюжетов, снятых самостоятельно), мультипликационные, в виде слайд-шоу; текст ролика должен быть обязательно озвучен самостоятельно; ролик может иметь музыкальное сопровождение.
- Ролики не должны содержать сцены насилия, информацию о табаке, алкоголе, наркотиках, оскорблять достоинство и чувства других людей, быть явной политической и/или религиозной направленности, нарушать авторские права.
- Тексты, использованные в видеоролике, не должны содержать языковых ошибок.

Заставка видеоролика должна содержать название темы (на иностранном языке), название вуза/подразделение, номер группы и фамилии исполнителей (не более 5 человек). Ролик должен сопровождаться отдельным документом в формате doc/docx., в котором указывается название ролика (на иностранном языке), ФИО (на русском языке), E-mail, телефон, названием вуза/подразделения, номер группы для всех участников в случае командного выполнения работы.

### **Фоторабота:**

Работа должна быть представлена в формате PNG, JPG, сопровождаться лаконичным названием на иностранном языке (до 10 слов) и комментарием, целью которого является обоснование авторского замысла (объем высказывания – до 30 слов). Комментарии должны быть выполнены на иностранном языке.

Работа должна соответствовать следующим требованиям:

- учитывать тематическое направление конкурса;
- быть оригинальной (выполненной самостоятельно);
- демонстрировать целостность образа;

- иметь достаточный уровень художественного и технического исполнения.

Фоторабота сопровождается отдельным документом в формате doc/docx., в котором указывается название фотоработы (на иностранном языке), ФИО (на русском языке), E-mail, телефон участника, название вуза/подразделение, номер группы.

### **Конкурс перевода поэтического текста «ХОЧУ В ПОЭТЫ!»**

Для участия в Конкурсе необходимо прислать перевод предложенного оргкомитетом стихотворения.

К участию принимаются переводы, ранее не публиковавшиеся на русском языке, а также представляющие собой оригинальный труд. В случае установления факта нарушения авторских прав, работа снимается с Конкурса.

*При оценивании перевода учитываются:*

- соответствие смыслового содержания текста-оригинала тексту-переводу,
- адекватная передача языковых средств текста-оригинала,
- сохранение в переводе авторского мировосприятия и основных образов текста,
- цельность восприятия художественного перевода как продукта творческого воображения,
- сохранение в переводном тексте экспрессивной и эмоционально-оценочной окраски текста-оригинала.

В документе с переводом стихотворения необходимо указать следующие сведения: фамилию, имя, отчество (полностью) автора, университет, институт/факультет, группу, электронный адрес, контактный телефон.

Файл в формате doc/docx. отправляется по адресу [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com). В строке «тема письма» пишется ПЕРЕВОД, указывается язык (например, англ.яз.) и фамилия конкурсанта. Аналогично именуется и прикрепляемый файл: ПЕРЕВОД, \_англ. яз. \_ Иванов.

### **Конкурс кроссвордов «ЭРУДИТ»**

Кроссворд готовится с учетом темы **«Культурные посланники России»**. Вопросы и задания выявляют знание деятелей культуры прошлого и современности, чье творчество оказало и/или продолжает оказывать сильное влияние на мировую культуру и создает позитивный образ России в глазах мирового сообщества.

Тематика вопросов кроссворда может включать в себя различные аспекты биографического характера: происхождение, детство, юность, образование, окружение; служба, карьера и т.п. В кроссворде могут быть

отражены особенности творческого пути автора: первые литературные опыты, основные труды, публикации, расцвет творчества, литературная слава, награды и литературные премии. Вопросы могут касаться интересных фактов из жизни, особенностей творчества, отдельных произведений, восприятия за рубежом; отражения в культуре и памяти о них и др.

На Конкурс принимается не более одного кроссворда от одного участника.

Участие может быть индивидуальным или командным (максимальное количество участников в группе – 2 человека). Группа считается одним участником Конкурса.

Кроссворд должен содержать не менее 30 слов.

***При оценивании работы учитываются:***

- фактическая достоверность (опора на авторитетные источники информации),
- богатство и оригинальность содержания,
- степень сложности вопросов,
- четкость и грамотность формулировок,
- качество дизайна (задания могут содержать картинки, фотографии, ребусы).

Кроссворд должен быть незаполненным, ответы прилагаются отдельно.

Выполненная работа отправляется по адресу [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com). В строке «тема письма» пишется ЭРУДИТ, указывается язык (например, англ.яз.) и фамилия конкурсанта. Аналогично именуется и прикрепляемый файл: ЭРУДИТ, \_англ. яз. \_ Иванов.

Файл с выполненной работой в формате doc/docx должен содержать следующие сведения: фамилия, имя, отчество (полностью) автора/авторов, название вуза, института/факультета, номер группы, электронный адрес, контактный телефон каждого автора. После этих данных размещается кроссворд, к нему прилагается список вопросов / заданий и ответы к ним. В конце документа указывается список используемых источников. Ссылки на источники оформляются в квадратных скобках [1] и размещаются в тексте вопросов / заданий.

## **ОЧНЫЕ КОНКУРСЫ**

**(с возможностью дистанционного подключения)**

### **Конкурс письменного перевода «TRANSLATIO CONIUNGIT» (только дистанционный формат)**

Конкурс «**Translatio Coniungit**» («Перевод объединяет») проводится по одной номинации: перевод юридического текста на русский язык.

- Участники должны представить выполненный перевод в отдельном файле. В левом верхнем углу первой страницы необходимо указать

следующие сведения: фамилия, имя, отчество (полностью) автора, название вуза, института/факультета, номер группы, электронный адрес, контактный телефон.

***При оценивании работы учитываются:***

- сохранение в переводе функциональной доминанты оригинала,
- полнота и точность передачи содержания,
- соблюдение узуальных формул юридического текста,
- мотивированность и обоснованность переводческих трансформаций,
- функционально-стилистическая и прагматическая идентичность текста.

## **Конкурс «ОРАТОРСКИЙ БИАТЛОН»**

Конкурс «Ораторский биатлон» предполагает устное неподготовленное монологическое и диалогическое высказывание по обозначенной теме.

Конкурс проходит в **два этапа**.

**Первый этап** является отборочным. На первом этапе членами жюри оцениваются полученные до 25 марта 2022 г. видеозаписи монологического высказывания на тему **«Мы вместе, хотя мы разные»**.

Продолжительность высказывания: **2-3 мин.**

- Запись предоставляется в формате AVI, MPEG-4, MOV.
- Выполненная работа отправляется по адресу [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com). В строке «тема письма» пишется ОРАТОРСКИЙ БИАТЛОН, указывается язык (например, англ.яз.) и фамилия конкурсанта. Аналогично именуется и прикрепляемый файл в формате doc/docx: ОРАТОРСКИЙ БИАТЛОН, \_англ.яз. \_ Иванов, в котором содержатся следующие сведения: фамилия, имя, отчество (полностью) автора, название вуза, института/факультета, номер группы, электронный адрес, контактный телефон.

Ссылка на список участников, прошедших на конкурс по итогам отборочного этапа, и инструкция для подключения будут отправлены на электронную почту, указанную в Заявке.

**Второй этап** состоит из 2-х туров и проходит в смешанном формате (очный и/или дистанционный). Оба тура проводятся в один день.

***Если конкурсант по каким-либо причинам не может принять участие, необходимо сообщить об этом на электронный адрес [inyaz.uslu@gmail.com](mailto:inyaz.uslu@gmail.com) до начала состязаний.***

**1 тур** предполагает создание монологического высказывания по проблеме. Участникам необходимо выразить свое мнение в границах проблемного поля конкурса. Каждому участнику будет предложена отдельная тема, объединенная идеей **«Мы вместе, хотя мы разные»**. Предлагаемые направления: межличностные отношения, гендерное неравенство, национальная дискриминация, вопросы инклюзивности.

Подготовка к выступлению составит 5 минут, регламент выступления: 2-3 минуты.

**2 тур** проходит после завершения первого этапа. Участники по жеребьевке объединяются в пары, им предлагается выстроить диалогическое высказывание по предложенной теме. Подготовка к высказыванию составит 5 мин., продолжительность диалога: 3-5 мин.

При оценивании ответа учитывается

- глубина мысли,
- актуальность приводимых примеров,
- структура высказывания,
- лексико-грамматическое оформление речи,
- корректность использования речевых клише,
- умение включаться в диалог (задавать вопросы, отвечать на вопросы),
- соблюдение норм речевого этикета.

**Победитель конкурса определяется по сумме баллов, набранных за два тура.**